



Preparación Para Emergencias y Desastres

Prepararse Es Tan Fácil Como...

1. Conozca Sus Riesgos
2. Contactos Importantes y Plan Comunitario
3. Saber a Dónde Irá
4. Regístrese Para Recibir Alertas y Productos de Bajo Costo Que Debe Tener
5. Sus Mascotas
6. Consejos Para Estar Listo
7. Más Recursos



ANTES DE UNA EMERGENCIA O DESASTRE

- Hable con su familia, sus amigos y proveedores de servicios/cuidado sobre posibles emergencias y desastres en su área
- Haga un plan sencillo y dé una copia a sus familiares, amigos y proveedores de servicios/cuidado
- Conozca cómo conseguir información general y actualizada cuando hay una emergencia o desastre

Para Una Emergencia o Desastre



TERREMOTOS

Tomar Acción

- Agáchese, cúbrase y sosténgase
- EVITE todo lo que pueda caer sobre/ debajo de usted
- NO corra afuera
- NO use el elevador
- EVITE la costa



INCENDIOS

Tomar Acción

- Llame al 911, alerte a los demás y salga del edificio
- Ponga la mano en la puerta y si está caliente NO la abra
- NO vuelva hasta que las autoridades digan que puede hacerlo



INUNDACIONES

Tomar Acción

- EVITE las líneas eléctricas
- Vaya a un terreno más alto
- Nunca camine, nade o maneje a través de aguas de inundación o flujo de lodo



CORTE DE ENERGÍA

Tomar Acción

Puede haber un corte de energía debido a una emergencia o por cortes planificados de PG&E.

REGÍSTRESE PARA ALERTAS DE PG&E

Solo Durante Cortes de Energía:

- Para reportar un corte de energía y recibir información durante un corte de energía: Llame al 1-800-743-5002

Solo Para Alertas por Adelantado Sobre Cortes de Energía Planificados de PG&E:

- Envíe la palabra "ENROLL" por mensaje de texto al 97633
- Para llamadas de alerta si no tiene una cuenta de PG&E: Llame al 1-877-900-0743
- Para llamadas de alerta si tiene una cuenta de PG&E: Llame al 1-866-743-6589
- Aplique al programa Medical Baseline si necesita tener energía por razones médicas
Llame al 1-800-743-5000

SI LE DICEN QUE SE REFUGIE ADENTRO

- Vaya a una habitación sin ventanas o con pocas ventanas y quédese allí hasta que las autoridades digan que es seguro salir
- Apague los ventiladores y cierre las rejillas de ventilación, puertas y ventanas
- Cubra las grietas con un plástico o un trapo mojado

SI LE DICEN QUE EVACUE

- Lleve con usted a todos los miembros de la familia, mascotas, medicamentos, documentos y su KIT BÁSICO
- Vaya a la casa de un amigo o familiar, a un hotel o a un refugio público
- No vuelva hasta que las autoridades digan que es seguro

Para más información:

www.ready.gov

Estaciones de radio:

KSCO – AM 1460

KION – AM 1460

KGO – AM 810

KPIG – FM 107.5

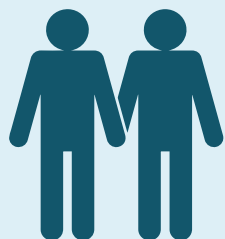
KTGE – AM 1570 (Salinas) - para Español

KZSF – AM 1370 (San Jose) - para Español

PLAN COMUNITARIO

CREE UNA RED DE AYUDA

1. **Pida a sus familiares, amigos y a su red de ayuda** que sean parte de su plan de emergencia; incluya a **una persona fuera de su área**.
2. Guarde la **información de contacto** de su red de ayuda en su KIT BÁSICO.
3. Le aconsejamos darle a su red de apoyo una **llave extra de su casa**. Dígales **dónde guarda sus productos para emergencias** y **cómo usar cualquier equipo salvavidas** o administrar medicamentos en caso de emergencia.
4. **Practique el plan** con su red de ayuda al menos dos veces al año.
5. **Dígales** a sus amigos y familiares que creen sus propias redes de ayuda.



SISTEMA DE AMIGOS

Es una buena idea que una o dos personas **lo llamen o lo visiten todos los días** para ver cómo está y asegurarse de que todo esté bien. Este nivel de comunicación **puede salvarle la vida**.

CONTACTOS IMPORTANTES

Complete esta hoja de Contactos Importantes y guarde una copia en su KIT BÁSICO. Asegúrese de que cada persona en su hogar guarde una copia en su cartera, bolsa o mochila. Tome una foto de la hoja y envíela a sus contactos fuera del área por correo electrónico, mensaje de texto o correo postal para que también la tengan.

Su Sistema de Amigos o Contactos en su Red de Ayuda

Nombre: _____

Teléfono: _____

Dirección: _____

Teléfono del trabajo/la escuela: _____

Cómo pueden ayudarme: _____

Su Sistema de Amigos o Contactos en su Red de Ayuda

Nombre: _____

Teléfono: _____

Dirección: _____

Teléfono del trabajo/la escuela: _____

Cómo pueden ayudarme: _____

A Dónde Puedo Ir Si Necesito Evacuar

Cerca de mi casa: _____

Cómo llegar allí: _____

En/cerca de mi vecindario: _____

Cómo llegar allí: _____

Fuera de la ciudad: _____

Cómo llegar allí: _____

Contacto Fuera del Area

Nombre: _____

Teléfono: _____

Dirección: _____

Contacto Fuera del Area

Nombre: _____

Teléfono: _____

Dirección: _____

Mis Doctores

Nombre: _____

Teléfono: _____

Nombre: _____

Teléfono: _____

Practique su plan al menos dos veces al año.

Sepa a Dónde Ir... y Cómo Llegar Allí

Lugar de encuentro de nuestro vecindario en caso de evacuación:

Si no podemos volver a casa o necesitamos evacuar, el lugar de encuentro fuera de nuestro vecindario es:

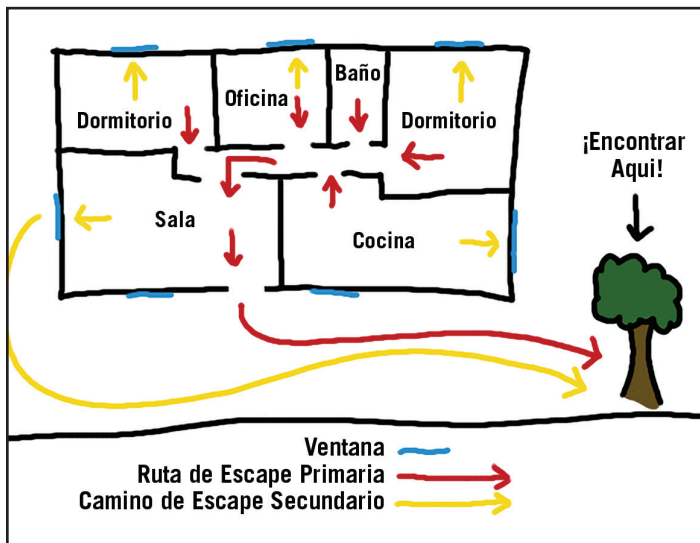
La ruta de nuestra casa a nuestro lugar de encuentro fuera de nuestro vecindario es:

CONSEJO

Si no puede evacuar solo, su plan debe tener información sobre quién puede ayudarlo/ver que esté bien.

Haga arreglos para que alguien vea si está bien y lo ayude.

PLAN DE EVACUACIÓN DEL HOGAR

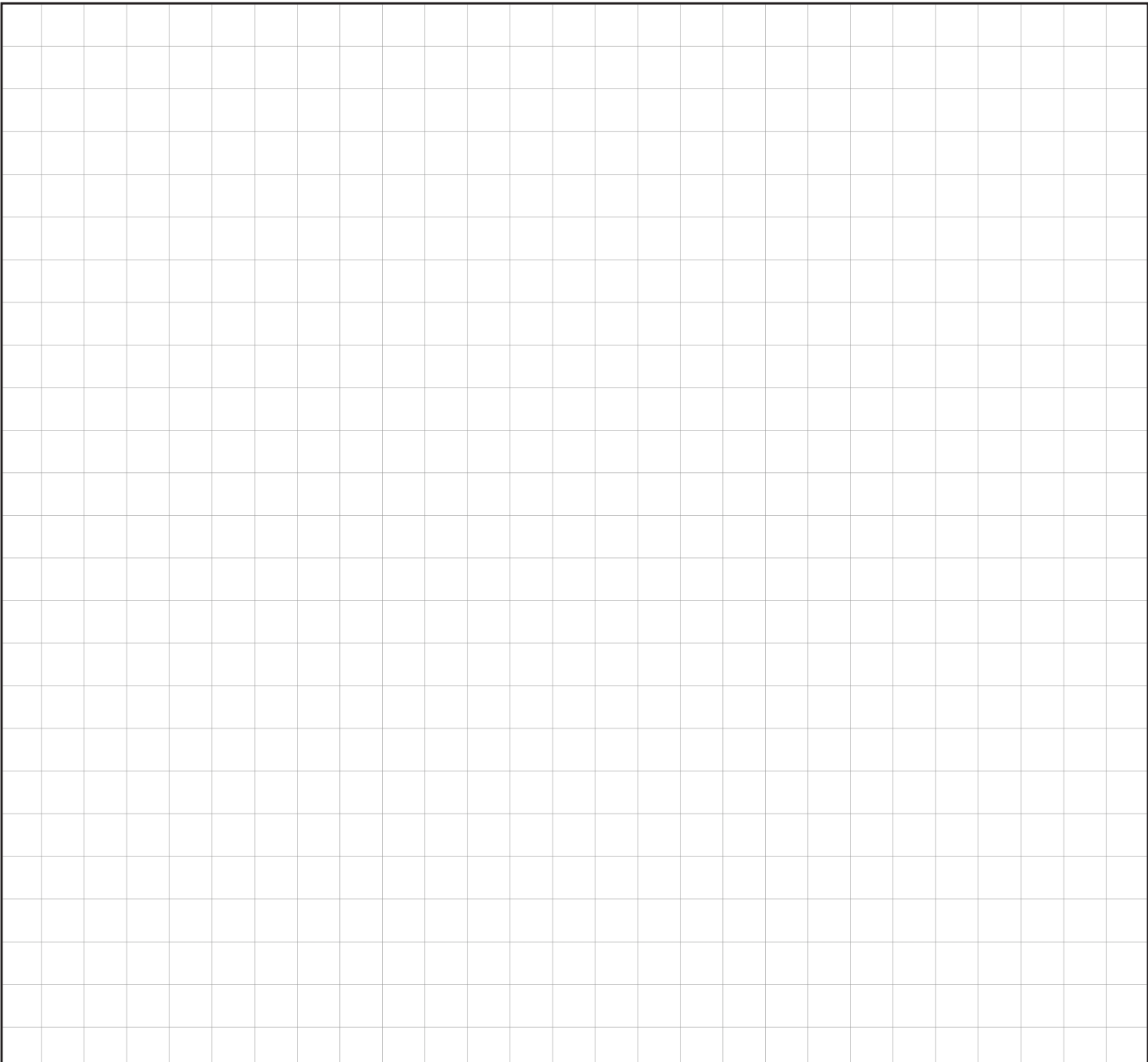


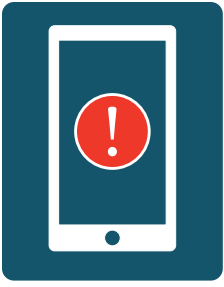
CONOZCA LAS SALIDAS

¿Conoce dos formas de salir de cada habitación de su casa si hay un incendio? Dibuje un plano de su recámara en el cuadro abajo y marque con un círculo dos formas de salir. Pista: ¡puede que no sea la puerta!

Use el papel cuadriculado en la página siguiente para dibujar un mapa de su casa y hacer un plan de evacuación.

**Dibuje un mapa de su casa, con todas las puertas y ventanas.
Marque al menos DOS SALIDAS de su casa y de cada habitación.
Use este mapa para el plan de evacuación de su hogar.**





Get Ready • Estén Listos Condado de Santa Cruz

 **Volunteer Center**
Really Connect • Really Connected



Manténgase Informado Regístrese Para Recibir Alertas y Avisos

Sistema de alertas Reverse 911 (911 Revertido) del Condado de Santa Cruz para llamadas a su celular o teléfono VOIP.

Recibirá información para el lugar donde está.

Avisé si cambia su número de teléfono.

1. Regístrese en línea en <http://www.scr911.org/>

CONSEJO:
Si prefiere,
puede ser
anónimo.

2. Una vez en el sitio web, haga clic en “CODE RED”

Sistema de aviso de cortes de energía planificados de PG&E (cuando PG&E planea cortar la electricidad)

1. Para alertas por mensaje de texto (cualquier persona puede registrarse, con o sin una cuenta de PG&E)



Envíe la palabra “ENROLL” por mensaje de texto al 97633 (actualizar cada año)

2. Para llamadas de alerta (si no tiene una cuenta de PG&E)



Llame al: 1-877-900-0743 (actualizar cada año)

3. Para llamadas de alerta (si tiene su propia cuenta de PG&E)



Llame al: 1-866-743-6589 (actualizar cada año)

4. Para avisos del programa Medical Baseline, si alguien en su hogar necesita tener energía (gas y/o electricidad) por razones médicas



Llame al: 1-800-743-5000 para una solicitud (PÍDANOS UNA APLICACIÓN)

Productos De Bajo Costo Que Debe Tener

Esté listo para salir de su casa rápido si hay una emergencia o desastre.

DEBE TENER:


Una botella de agua recargable llena de agua 


Objetos reconfortantes y antiestrés 


Una linterna y pilas 


Una muda de ropa y zapatos 

Batería externa portátil, cargadores y/o pilas extras para aparatos importantes 

Contactos importantes y Plan de Evacuación 

Copias y listas de documentos importantes (incluya también la información de su mascota) 

Agregue su medicamento recetado a su KIT BÁSICO. Usted los necesitará. 

Haga copias de sus documentos importantes en formato digital y en papel, y guárdelos en lugares seguros en su casa (su KIT BÁSICO, caja a prueba de fuego) y fuera de su casa (con una persona de confianza o en el banco). 

EN SU KIT BÁSICO LISTO PARA LLEVAR



DOCUMENTOS ÚTILES QUE DEBE TENER:


- Identificación (pasaportes, documentos de identidad, etc.)
- Médicos (recetas, alergias, vacunas, problemas médicos, información de contactos médicos, etc.)
- Foto de usted con su mascota

DOCUMENTOS QUE ACONSEJAMOS TENER:

- Información financiera de cuentas y facturas
- Archivos de computadora importantes y contraseñas
- Registros de vacunas de sus mascotas, número de microchip y licencia

Mis documentos importantes están guardados en/los tiene: _____

Zapatos resistentes 

Una chaqueta y/u otra ropa de protección 

Una linterna o barra luminosa 

CERCA DE SU CAMA





Cómo Preparar a las Mascotas para Emergencias o Desastres

ESTÉ LISTO, HAGA UN PLAN AHORA

Los desastres pueden pasar en cualquier momento. Crear un sistema de ayuda con vecinos, amigos o familiares para ver cómo están sus mascotas en caso de desastres.

CONSEJO:
¡Tenga una correa extra junto a la puerta!

LOS VETERINARIOS SABEN QUÉ HACER

La mayoría de los veterinarios ofrecen microchips en caso de separación. Pregunte al veterinario sobre la mejor opción para su mascota.



KIT BÁSICO PARA MASCOTAS: TAN FÁCIL COMO...

1. Caja de viaje para su mascota o transportadora
2. Medicamentos (para pulgas, gusano del corazón, etc.)
3. Comida y agua para 5-7 días en recipientes bien cerrados
4. Documentos (incluya una foto suya con su mascota, registros, licencia, etc.)

NO SE OLVIDE:

Objetos que tranquilicen a su mascota, como su juguete favorito y su cobija.

PARA MÁS INFORMACIÓN:
<https://www.ready.gov/pets>

Consejos Para Estar Listos

Para Una Emergencia o Un Desastre



INDIVIDUOS Y FAMILIAS LISTOS

Esté listo asegurando su seguridad y la de sus seres queridos. Haga un plan para comunicarse con ellos y un plan de evacuación. Prepare su KIT BÁSICO con objetos de supervivencia y objetos específicos que usted y su familia necesitan.

.....

Su familia es única, su KIT BÁSICO también debe ser único.

Llame al 2-1-1 para información de albergues locales.



MASCOTAS LISTAS

No importa si su mascota es grande o pequeña; ayúdela a estar lista preparando un KIT BÁSICO con comida, agua, juguetes, registros de vacunas y fotos de usted con su mascota(s). Si se separan, tener fotos tuyas con su mascota ayudará a mostrar que usted es el dueño.

.....

En un desastre, lo que es bueno para usted, también es bueno para su mascota.



PERSONAS CON NECESIDADES ESPECIALES LISTAS

Los niños pueden tener necesidades extras antes, durante y después de una emergencia. Enséñeles a los niños a estar listos pidiéndoles que le ayuden a hacer su plan.

.....

Las personas con necesidades médicas deben tener aparatos de repuesto y ayuda adicional para estar listas.

.....

Para bajar el estrés, guarde objetos que los tranquilicen en su KIT BÁSICO.



ENERGÍA SEGURA LISTOS

Todos deben estar listos para los cortes de energía de seguridad de PG&E. Cuando haga falta, PG&E cortará la energía para bajar el riesgo de incendios.

.....

RECIBA ALERTAS SOBRE CORTES DE ENERGÍA PLANIFICADOS DE PG&E

- Para recibir alertas por mensaje de texto: Envíe la palabra "ENROLL" al 97633
- Para llamadas de alerta si no tiene una cuenta de PG&E: Llame al 1-877-900-0743
- Para llamadas de alerta si tiene una cuenta de PG&E: Llame al 1-866-743-6589
- Si necesita energía por razones médicas, llame al 1-800-743-5000 para preguntar cómo inscribirse para recibir avisos del programa Medical Baseline

Para más información, visite:
www.ready.gov • www.pge.com

RECURSOS PARA MÁS INFORMACIÓN

Preparación General Para Emergencias

- Campaña Listos (Ready) del Departamento de Seguridad Nacional: <http://ready.gov/>
- Cruz Roja de Estados Unidos: <https://www.redcross.org/get-help/how-to-prepare-for-emergencies/>
- Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA): <https://www.fema.gov/disaster/>
- Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades: <https://emergency.cdc.gov/>
- Servicio Nacional de Meteorología (NWS): https://www.weather.gov/sgf/disaster_preparedness

Recursos Locales

- Oficina de Servicios de Emergencia del Condado de Santa Cruz: <http://www.co.santa-cruz.ca.us/Departments/EmergencyServices.aspx>
- Agencia de Servicios de Salud del Condado de Santa Cruz: <http://www.santacruzhealth.org/HSAHome/HSADivisions/PublicHealth/EmergencyPreparedness.aspx>
- Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias (CERT) del Condado de Santa Cruz: <https://santacruzcountycert.org/>
- Recursos locales del Condado de Santa Cruz: <https://www.211santacruzcounty.org/>

Solo Para Niños

- Sesame Street: <https://www.sesamestreet.org/toolkits/ready>

Incendios

- Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA): <https://www.nfpa.org/Public-Education/Staying-safe/Preparedness/Emergency-Preparedness>
- Departamento Forestal y de Protección contra Incendios de California (Cal Fire): <https://www.readyforwildfire.org/>

Inundaciones

- Flood Smart de FEMA: <https://www.fema.gov/national-flood-insurance-program>
- Departamento de Recursos de Agua de California: <https://water.ca.gov/What-We-Do/Flood-Preparedness>

Terremotos

- Alianza contra terremotos (Earthquake Country Alliance): <https://www.earthquakecountry.org/>
- Autoridad de Terremotos de California: <https://www.earthquakeauthority.com/>

RECURSOS PARA ESTAR INFORMADO

Esté Alerta

- Regístrese para “CODE RED” (Código Rojo) en <http://www.scr911.org/> y/o reciba alertas de emergencias de la Cruz Roja descargando su aplicación o enviando un mensaje de texto con la palabra “GETEMERGENCY” al 90999
- Regístrese para recibir alertas sobre cortes de energía planificados de PG&E enviando un mensaje de texto con la palabra “ENROLL” al 97633, o llamando al 1-877-900-0743 si no tiene una cuenta de PG&E, o al 1-866- 743-6589 si tiene su propia cuenta de PG&E
 - **Vea Los Medios Locales:**
 - **Estaciones de Televisión:**
 - » KSBW
 - » KION
 - » KSMS TV (Monterey) - para Español
 - **Medios Escritos (Periódicos/En Línea):**
 - » Santa Cruz Sentinel (<https://www.santacruzsentinel.com/>)
 - » The Pajaronian - para Español (<https://pajaronian.com/>)
 - **Estaciones de Radio:**
 - » KPIG – FM 107.5
 - » KSCO – AM 1080 - KSCO es la Estación local de Transmisión de Emergencia
 - » KION – AM 1460
 - » KGO – AM 810
 - » KTGE – AM 1570 (Salinas) - para Español
 - » KZSF – AM 1370 (San Jose) - para Español
 - La Radio del Clima de NOAA Todos los riesgos (NWR) es una red nacional de estaciones de radio que informan continuamente sobre el clima y las emergencias desde la oficina más cercana del Servicio Nacional de Meteorología. Puede comprar un radio NWR en línea y en la mayoría de las tiendas de productos para el hogar y artículos electrónicos.
 - **Visite Las Redes Sociales:**
 - » FACEBOOK en <https://www.facebook.com/>
 - » INSTAGRAM en <https://www.instagram.com/>
 - » NEXT DOOR en <https://nextdoor.com/>